

Mélyen Tisztelt Professzor Ur!

Méltótassék=megengedni, hogy megköszönjem Ziya Karamusal:Osmanli tarihi hakkinda tetkikler c. könyvét, melyet Dr.Fehér Gézané hozott meg számomra. Amennyiben Professzor urnak valamely magyarországi könyvre volna szüksége, készséggel állok rendelkezésére.

A könyvnek nagy hasznát vettem, ugyanis jelenleg a magyarországi török hódoltság korának gazdaságtörténetével, helyesebben közelebbről a pénzügyigazgatás történetével foglalkozom. A budai vilájet 1559/60. évi pénztári naplóját dolgozom fel. Munkámat nagyban elősegitené, ha Professzor urnak az 1956. évi történeti kongresszuson megtartott "XVI. asirda mukataa ve iltizam islerinde kadilik müessesesinin rolü" c. előadását olvashatnám. Szabad legyen Professzor urat arra kérnem, hogy méltótassék megküldeni nekem.

A pénztári naplóban nagyon értékes - bizonyára sokakat meglepő - adatokra bukkantam. Ugyanis amint a pénztári napló kiadási és bevételi tételeit összegeztem kiderült, hogy az évi 23 millió akcse kiadásnak csak az egyharmadát tudta a budai kincstár helyi bevételekből fedezni és 16 - 18 millió akcsét /évenként!/ az isztanbuli kincstárból kellett kérni illetve hozni. Ez a tény egészen más megvilágításba helyezheti a magyarországi török hódoltság kérdését. Azt hiszem joggal monja Abdurrahman Vefik, hogy az egykori Oszmán birodalomnak rossz hírnevet az adószedők /mültezimler/ szereztek. Feldolgozásomban én is élesen elszeretném választani a szultáni tanács rendelkezéseitől az adószedők garázdálkodásait. Elsősorban a török közigazgatás szervezését kell jól megismerni.

Professzor ur válaszát várva, kérem fogadja mély tiszteletem

őszinte kifejezését

U.i. Szabad kérdezni Professzor urat afelől, hogy miaz az " an mahsul-i mabeyn, an mahsul-i mabeyn-i timarha vagy mabeyn-i mahkeme?

Káldy-Nagy Gyula